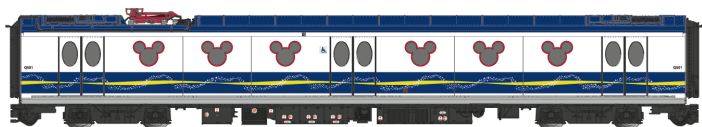
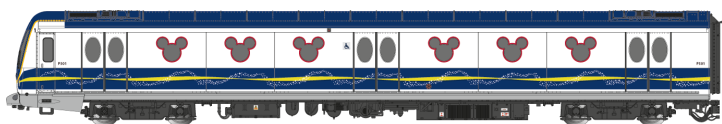


1:87

HO 比例 HO SCALE

港鐵迪士尼綫列車 (M車)

MTR Disneyland Resort Line (M Train)



掃描 Scan

產品使用說明 Product Manual



A + C 列車單元，P501 + Q501 展示版本
(帶原廠燈效，需配合通電展示台或路軌使用)

A + C Units, P501 + Q501 Display Version
(Factory lighting pre-installed,
powered display case or track required)



列車簡介 About the MTR Disneyland Resort Line Train



港鐵迪士尼綫列車 M 車，由市區綫 M 車改裝而成，現有三個列車編組，服務迪士尼綫超過 20 年，多年來接載無數乘客往來欣澳至迪士尼站。車身及車廂內籠加入迪士尼設計元素，配以獨有的絲絨沙發座椅，為乘客提供舒適之旅程。港鐵迪士尼綫列車 M 車亦為全球少數特別為迪士尼樂園作永久性外觀改造的重鐵車款。

The MTR Disneyland Resort Line is currently served by three trainsets, all converted from the Urban Line M Trains. The three trainsets have operated on the dedicated line for over 20 years, having transported countless passengers between Sunny Bay and

Disneyland Resort stations. Disney elements can be found both on the exteriors and in the compartments, which feature unique velvet sofa seating to provide extra comfort. They are among the few heavy rail models in the world that have undergone permanent design transformation for Disneyland.

- 列車全長：約 89 米
- 營運速度：最高時速 80 公里 / 小時
- 投入服務：2005 年 8 月 1 日
- Train Length : Approx. 89 metres
- Operation Speed : Maximum 80 km/ hour
- Commence Service : 1 August 2005

列車編組 Train Formation



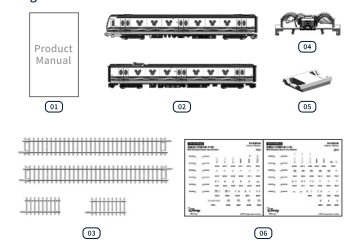
列車配件 Parts & Accessories

產品編號：MTRHO00002

Product code: MTRHO00002

產品內容 (見圖1) Product Details (see image 1)	Qty.
01 產品使用說明 Product manual	1
02 列車模型 Model train - P501 x1 - Q501 x1	2
03 HO展示路軌 HO scale display tracks - 長 Long x2 - 短 Short x2	4
04 車卡連接器 Coupler	1
05 止輪器 Scotch block	1
06 車廂內籠貼紙 Train compartment sticker sheet	1

圖 1
Image 1

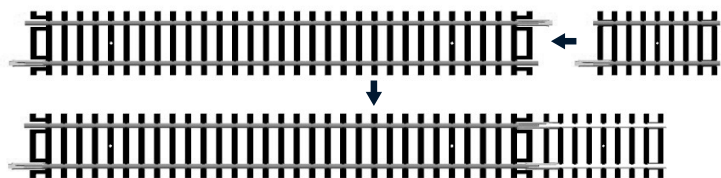


使用要點 User Guide

- 此非玩具製品。
This product is not a toy.
- 拆裝車身與車底時，不要壓壞車頂零件。
Be careful not to damage the roof components when disassembling the train body and chassis.
- 路軌連接直流電後，車輪全部放在路軌上方可亮燈，確保電壓不要超過 12 伏特 (0.3A)。
The track is powered by direct current. All wheels must be placed on the track for the lights to work. Please ensure the voltage does not exceed 12V (0.3A).
- 此產品含有尖銳部件。
This product contains sharp parts.
- 產品及其顏色可能與包裝上之圖像有所差異。
The colours and specifications of the actual product may vary from the image on the packaging.
- 產品使用說明含重要信息，請保留作日後參考之用。
This product manual contains important information. Please keep it for future reference.

路軌接合及止輪器放置 Track Connection and Scotch Block Placement

圖 2
Image 2



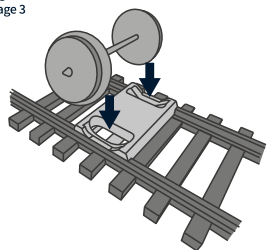
1. 將路軌平放，並將路軌鐵枝底部較闊部份，與另一端路軌夾扣合（見圖 2）。

To connect two track pieces, place them both on a flat surface, then align the wider part of the base of one piece with the other end of the other piece (see image 2).

2. 路軌接合後可由路軌兩端套上止輪器，可按照需要自行調整位置。止輪器兩側圓弧位置用於放置列車車輪，以作固定列車模型的擺放位置（見圖 3）。

After the tracks are joined, slide one scotch block onto each end of the track and adjust the blocks' positions as needed. The curved sections on the two sides of a scotch block are designed to secure the wheels and keep the model train in place (see image 3).

圖 3
Image 3



安裝車卡連接器 Coupler Installation

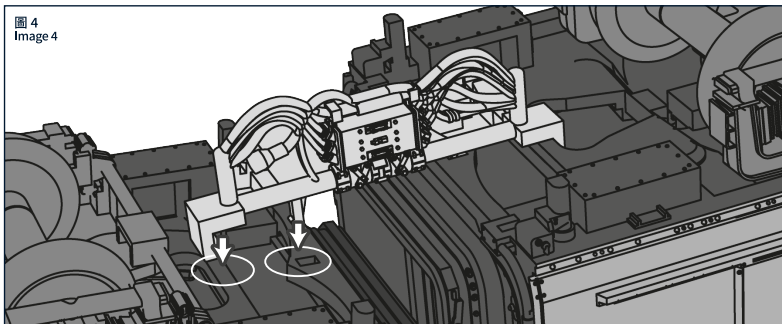
兩個列車單元底盤（近車尾車間通道位置），均有配備車勾零件掛柱及插孔（見圖 4）。

The lower frame (near the gangway) of each train unit is equipped with a hanging column and a socket hole for coupler installation (see image 4).

備注：列車模型及車勾零件脆弱，因安裝而造成的損壞恕不負責。

Remarks: The model train and coupler parts are fragile. Users should exercise care and are solely responsible for any damage caused during installation.

圖 4
Image 4



1. 把列車模型平躺。
Place the model trains on a flat surface.
2. 如圖 4 所示，把車勾零件扣上底盤及插孔。
As shown in image 4, attach the coupler parts to the frame and socket holes.

3. 如要拆除車勾，按安裝方法執行反向操作。
To remove the coupler, perform the installation steps in reverse.
4. 注意車卡掛接後，將不能置放於彎軌上。
Once coupled, the models cannot be placed on a curved track.

產品拆解 Product Disassembly

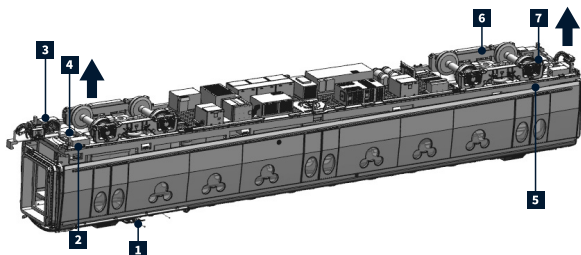
(用於黏貼車廂內籠貼紙, 見圖5)
(for sticking train compartment stickers, see image 5)

產品拆解需要具經驗或專業之維修員負責，因拆解過程而做成的任何損毀恕不受理。
Product disassembly should be carried out by a professional who is experienced in handling model trains. Users are solely responsible for any damage caused during the disassembly process.

拆解詳情
For disassembly
details



圖 5
Image 5
(Q501)

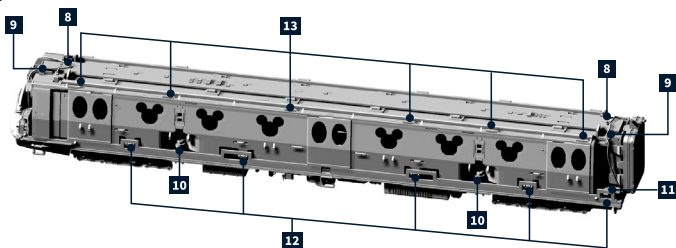


1. 將模型 (Q501) 反轉置放於柔軟的平面上 (見圖 5)。
Place the model (Q501) on a soft surface and turn it upside down (see image 5).
2. 注意 1 處車頂的集電弓及冷氣機零件不要壓壞。
Be careful not to crush the pantograph and air conditioner 1 on the roof.
3. 將近車間通道位置的 2 & 3 處車身兩邊稍向外推開一點。
Slightly pry open the sides near the gangway 2 & 3.
4. 將 4 整個車底零件抬高出來。
Lift the entire part 4 to remove the bottom frame.
5. 將 5 & 6 車身兩邊拉開一點，再將 7 車底部分抬高即可將整個車底全部拿出。
Slightly pry open the sides of the train body 5 & 6, and lift the bottom of the train 7 to take out the entire bottom frame.

扭開螺絲及解開扣位，即可拆解車廂內部 (見圖 6)

Remove the screws and release the locking points to disassemble the interior of the train compartment (see image 6)

圖 6
Image 6
(P501)



1. 把固定車頂天花燈帶的兩個螺絲鬆開 8。
Loosen the two screws that fix the ceiling light strip 8.
2. 將燈帶和黑色電線移開 9。
Move the light strip and the black wire 9.
3. 把車廂內壁固定螺絲全部鬆開後 10 & 11，便可拿走整個車廂內籠及天花零件。
Loosen all the fixed screws on the train compartment walls 10 & 11, and you can remove the entire train compartment and ceiling components.
4. 鬆開車身扣位 12 及與天花之接合位 13，便可打開車廂內籠。
Disengage the connection points between the train body's clips 12 and the ceiling 13 and open the train compartment parts.

備註：所有車卡拆解方式相同。安裝過程以逆向方式進行，便可組裝回所有零件。

Remarks: All train units are disassembled the same way. Reverse the installation process to put all parts back in place, reassemble all the parts.

車廂內籠貼紙示意圖 Train Compartment Sticker Diagram

貼紙款式及位置隨列車營運時期不同而改變，只供參考。部份貼紙款式相同並帶有方向性，請留意箭咀方向，以作識別。

The designs of the train compartments vary slightly depending on the operational period. The sticker diagram and position for reference only. Stickers have the same design with different direction, please pay attention to the arrow direction for identification.

備註：貼紙或會因長期放置而減少黏力，建議盡快使用。

Remarks: Please use the stickers as soon as possible as they may lose their adhesive quality over time.

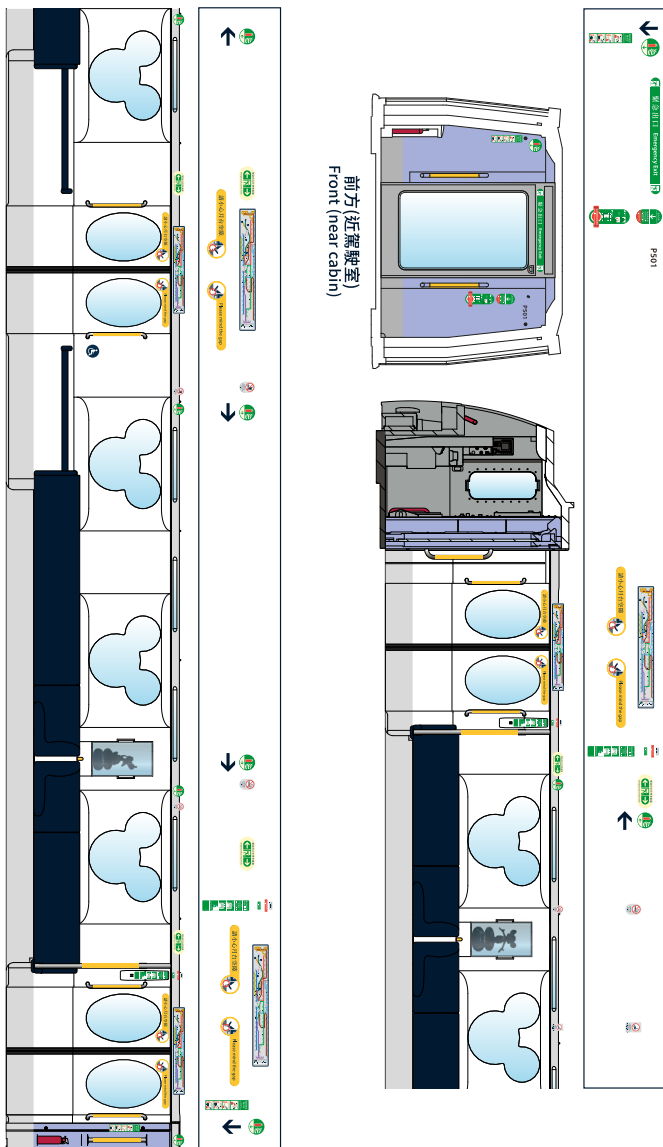


瀏覽貼紙排位
及高清图檔
Sticker's placement
and high-definition file



P501

右邊
Right



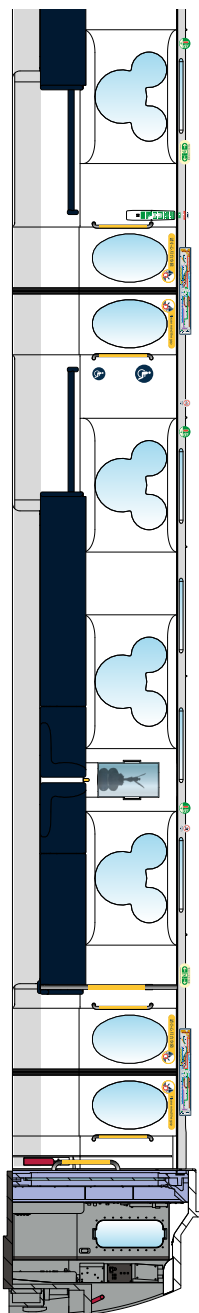
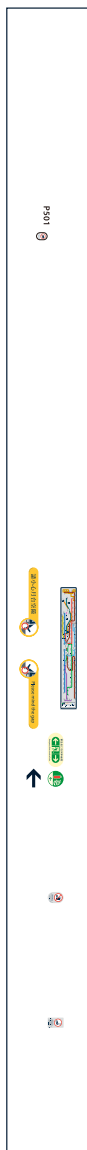
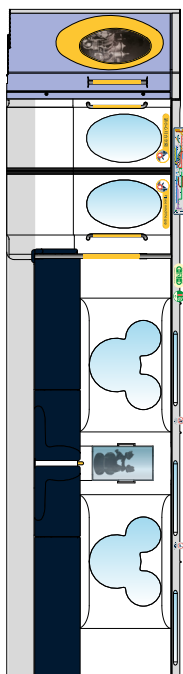
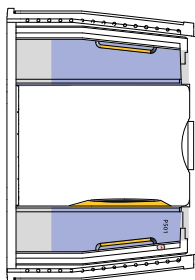
前方 (近駕駛室)
Front (near cabin)

車頭(左)
Train Head (left)

P501

左邊
Left

後方(近Q501)
Back(near Q501)

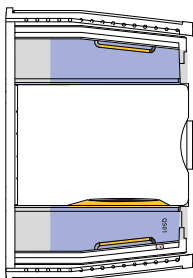


車頭(右)
Train Head (right)

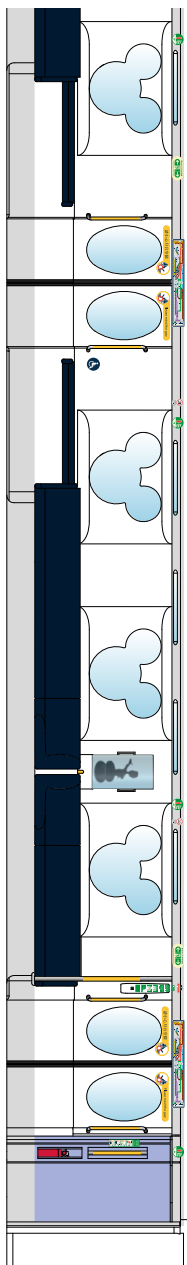
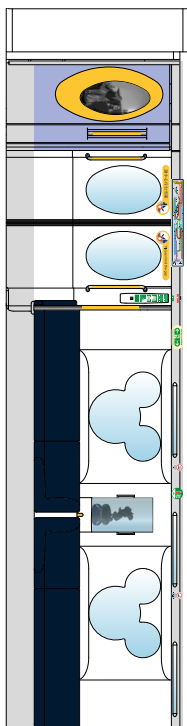
Q501

右邊
Right

車頭(左)
Train Head (left)



前方 (近駕駛室)
Front (near cabin)



Q501 左邊
Left

後方 Back

